

# Službeni list Europske unije

L 188



Hrvatsko izdanje

## Zakonodavstvo

Svezak 58.

16. srpnja 2015.

### Sadržaj

#### II. Nezakonodavni akti

##### UREDDBE

★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1161 od 2. srpnja 2015. o upisu naziva u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla (Salame Piemonte (ZOZP)) .....	1
★ Uredba Komisije (EU) 2015/1162 od 15. srpnja 2015. o izmjeni Priloga V. Uredbi (EZ) br. 999/2001 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju pravila za sprečavanje, kontrolu i iskorjenjivanje određenih transmisivnih spongiformnih encefalopatija <sup>(1)</sup> .....	3
★ Uredba Komisije (EU) 2015/1163 od 15. srpnja 2015. o provedbi Uredbe (EZ) br. 1445/2007 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu popisa osnovnih kategorija s obzirom na paritete kupovne moći <sup>(1)</sup> .....	6
★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1164 od 15. srpnja 2015. o utvrđivanju količinskog ograničenja za izvoz šećera i izoglukoze izvan kvote do kraja tržišne godine 2015./2016. ....	28
★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1165 od 15. srpnja 2015. o odobravanju aktivne tvari halauskifen-metil u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja te o izmjeni Priloga Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011 <sup>(1)</sup> .....	30
★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1166 od 15. srpnja 2015. o produljenju odobrenja aktivne tvari željezov fosfat u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja i o izmjeni Priloga Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011 <sup>(1)</sup> .....	34
Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1167 od 15. srpnja 2015. o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća .....	37

<sup>(1)</sup> Tekst značajan za EGP

## DIREKTIVE

- ★ Provedbena direktiva Komisije (EU) 2015/1168 od 15. srpnja 2015. o izmjeni direktiva 2003/90/EZ i 2003/91/EZ o utvrđivanju provedbenih mjera za potrebe članka 7. Direktive Vijeća 2002/53/EZ odnosno članka 7. Direktive Vijeća 2002/55/EZ u pogledu minimalnih obilježja koja se moraju obuhvatiti ispitivanjem i minimalnih uvjeta za pregled nekih sorti poljoprivrednih biljnih vrsta i vrsta povrća <sup>(1)</sup> ..... 39

## ODLUKE

- ★ Provedbena odluka Komisije (EU) 2015/1169 od 14. srpnja 2015. o izmjeni Priloga Provedbenoj odluci 2014/709/EU o mjerama kontrole zdravlja životinja u pogledu afričke svinjske kuge u određenim državama članicama u pogledu unosa za Estoniju, Litvu i Poljsku (priopćeno pod brojem dokumenta C(2015) 4712) <sup>(1)</sup> ..... 45

<sup>(1)</sup> Tekst značajan za EGP

## II.

(Nezakonodavni akti)

## UREDJE

### PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1161

od 2. srpnja 2015.

**o upisu naziva u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla  
(Salame Piemonte (ZOZP))**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode<sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 52. stavak 2.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 50. stavkom 2. točkom (a) Uredbe (EU) br. 1151/2012, zahtjev Italije za upis naziva „Salame Piemonte” u registar objavljen je u *Službenom listu Europske unije*<sup>(2)</sup>.
- (2) Budući da Komisiji nije dostavljen ni jedan prigovor u smislu članka 51. Uredbe (EU) br. 1151/2012, naziv „Salame Piemonte” potrebno je upisati u registar,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

#### Članak 1.

Naziv „Salame Piemonte” (ZOZP) upisuje se u registar.

Naziv iz prvog stavka odnosi se na proizvod iz razreda 1.2. Mesni proizvodi (kuhani, soljeni, dimljeni itd.) iz Priloga XI. Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 668/2014<sup>(3)</sup>.

#### Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

<sup>(1)</sup> SL L 343, 14.12.2012., str. 1.

<sup>(2)</sup> SL C 75, 4.3.2015., str. 4.

<sup>(3)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) br. 668/2014 od 13. lipnja 2014. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode (SL L 179, 19.6.2014., str. 36.).

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 2. srpnja 2015.

*Za Komisiju,  
u ime predsjednika,  
Phil HOGAN  
Član Komisije*

---

## UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1162

**od 15. srpnja 2015.**

**o izmjeni Priloga V. Uredbi (EZ) br. 999/2001 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju pravila za sprečavanje, kontrolu i iskorjenjivanje određenih transmisivnih spongiformnih encefalopatija**

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 999/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. svibnja 2001. o utvrđivanju pravila za sprečavanje, kontrolu i iskorjenjivanje određenih transmisivnih spongiformnih encefalopatija (<sup>1</sup>), a posebno njezin članak 23. stavak prvi,

budući da:

- (1) Uredbom (EZ) br. 999/2001 utvrđuju se pravila za sprečavanje, kontrolu i iskorjenjivanje transmisivnih spongiformnih encefalopatija (TSE) kod životinja. Uredba se primjenjuje na proizvodnju i stavljanje na tržište živilih životinja i proizvoda životinjskog podrijetla te, u nekim posebnim slučajevima, na njihov izvoz.
- (2) Točkom 1. Priloga V. Uredbi (EZ) br. 999/2001 određuju se kao specificirani rizični materijal („SRM“) određena tkiva goveda, ovaca i koza ako potječu od životinja s podrijetlom iz države članice, treće zemlje ili neke od njihovih regija koje imaju status kontroliranog ili neutvrđenog rizika od goveđe spongiformne encefalopatije („GSE“). Točkom 2. tog Priloga popis tkiva određenih kao SRM proširuje se na države članice koje imaju status država sa zanemarivim rizikom od GSE-a, ali ne i na treće zemlje s istim statusom. Iz toga slijedi da države članice sa statusom zanemarivog rizika od GSE-a trebaju odstranjivati i uklanjati SRM, a uvoz je takvih tkiva iz trećih zemalja sa statusom zanemarivog rizika od GSE-a dopušten.
- (3) Isključivanje iz međunarodne trgovine Svjetska organizacija za zdravlje životinja („OIE“) preporučuje samo u slučaju SRM-a dobivenog od goveda koja potječu iz zemalja s kontroliranim ili neutvrđenim rizikom od GSE-a, dok za goveda s podrijetlom iz zemalja sa statusom zanemarivog rizika od GSE-a ne daje takvu preporuku (<sup>2</sup>).
- (4) Komisija je u svojem Strateškom dokumentu o transmisivnim spongiformnim encefalopatijama za 2010. – 2015. (<sup>3</sup>) uzela u obzir mogućnost da se obveza prema kojoj države članice sa statusom zanemarivog rizika moraju isključiti SRM iz prehrambenog lanca i lanca hrane za životinje preispita ako više država članica dosegne taj status. Donošenjem Provedbene odluke Komisije 2014/732/EU od 20. listopada 2014. (<sup>4</sup>), koja se temelji na Rezoluciji Svjetske organizacije za zdravlje životinja (OIE) br. 18 od 27. svibnja 2014. (<sup>5</sup>), sedamnaest država članica Unije priznat je status država sa zanemarivim rizikom od GSE-a.
- (5) Smatra se da je u ovoj fazi, zbog preostalih znanstvenih nepoznanica u vezi s atipičnim GSE-om, prerano da se odobri uporaba svih goveđih tkiva koja su trenutačno klasificirana kao SRM u prehrambenom lancu u državama članicama sa statusom zanemarivog rizika od GSE-a.

(<sup>1</sup>) SL L 147, 31.5.2001., str. 1.

(<sup>2</sup>) Članak 11.4.14. Kodeksa o zdravlju kopnenih životinja OIE-a, izdanje iz 2014. (OIE – Kodeks o zdravlju kopnenih životinja – V 8 – 15.7.2014.).

(<sup>3</sup>) Komunikacija Komisije Europskom parlamentu i Vijeću „Drugi plan za TSE“ – strateški dokument o transmisivnim spongiformnim encefalopatijama za razdoblje 2010. – 2015.; COM(2010) 384 završna verzija.

(<sup>4</sup>) Provedbena odluka Komisije 2014/732/EU od 20. listopada 2014. o izmjeni Odluke 2007/453/EZ o utvrđivanju GSE statusa Bugarske, Estonije, Hrvatske, Latvije, Luksemburga, Mađarske, Malte, Portugala i Slovačke (SL L 302, 22.10.2014., str. 58.–61.).

(<sup>5</sup>) Rezolucija br. 18, „Priznavanje statusa zemalja članica u vezi s rizikom od goveđe spongiformne encefalopatije“, koju je opća skupština delegata OIE-a donijela 27. svibnja 2014. (82 GS/FR – Pariz, svibanj 2014.).

- (6) Europska agencija za sigurnost hrane („EFSA”) 19. siječnja 2011. objavila je mišljenje koje je pripremila u suradnji s Europskim centrom za sprečavanje i kontrolu bolesti („ECDC”) o svim mogućim epidemiološkim ili molekularnim poveznicama između prenosivih spongiformnih encefalopatija (TSE) kod životinja i ljudi („zajedničko mišljenje EFSA-e i ECDC-a”) (¹). U tom zajedničkom mišljenju EFSA i ECDC potvrdili su identifikaciju atipičnih oblika GSE-a kod goveda i utvrdili razliku između klasičnog GSE-a, atipičnog GSE-a tipa L i atipičnog GSE-a tipa H.
- (7) Prema tom zajedničkom mišljenju nekoliko elemenata ukazuju na to da uzročnik atipičnog GSE-a tipa L može potencijalno biti uzročnik zoonoze. Suprotno tome, kod uzročnika atipičnog GSE-a tipa H nema takvih elemenata. U tom je zajedničkom mišljenju, među ostalim, stajalo da neobično visoka starost kod svih identificiranih slučajeva atipičnog GSE-a tipa H i atipičnog GSE-a tipa L te njihova očito niska prevalencija u populaciji ukazuju na to da ti atipični oblici GSE-a nastaju spontano, neovisno o praksama hranidbe životinja. Sustav nadzora GSE-a u Uniji pokazao je vrlo nisku prevalenciju i relativno konstantnu razinu slučajeva atipičnog GSE-a posljednjih godina.
- (8) EFSA je 11. siječnja 2011. objavila znanstveno mišljenje o reviziji kvantitativne procjene rizika koja se odnosi na rizik od GSE-a koji proizlazi iz prerađenih životinjskih bjelančevina (²) („mišljenje EFSA-e iz 2011.”). U tom znanstvenom mišljenju stoji da je 90 % ukupne infektivnosti u kliničkom slučaju GSE-a povezano s tkivima središnjeg i perifernog živčanog sustava. Preciznije, u tom je mišljenju ocijenjeno da je 65 % ukupne infektivnosti u kliničkom slučaju GSE-a povezano s mozgom, a 26 % s leđnom moždinom.
- (9) EFSA je 11. srpnja 2014. objavila znanstveno izvješće o Protokolu za daljnja laboratorijska ispitivanja distribucije infektivnosti atipičnog GSE-a (³). Prema tom znanstvenom izvješću, iz skupnih podataka proizlazi da klasični GSE ima istu distribuciju po tkivima kao i atipični GSE, s većim titrom infektivnih prionskih proteina i/ili većom infektivnosti u središnjem i perifernom živčanom sustavu.
- (10) Zbog svih tih razloga, mozak i leđna moždina goveda starijih od 12 mjeseci s podrijetlom iz države članice sa zanemarivim rizikom od GSE-a morali bi ostati na popisu SRM-a, dok se ne dobiju nova saznanja o riziku povezanom s atipičnim GSE-om.
- (11) Budući da je u praksi teško osigurati da se kosti lubanje neće kontaminirati moždanim tkivom, na popisu SRM-a morale bi ostati i lubanje goveda starijih od 12 mjeseci s podrijetlom iz države članice sa statusom zanemarivog rizika od GSE-a.
- (12) Podaci koje je ispitala EFSA uglavnom se odnose na EU jer EU ima vrlo učinkovit sustav nadzora. U svjetlu nedavnih saznanja o atipičnom GSE-u, na razini OIE-a trenutačno se vode rasprave o reviziji poglavlja o GSE-u Kodeksa o zdravlju kopnenih životinja OIE-a. Pravila Unije o SRM-u u državama članicama i trećim zemljama sa statusom zanemarivog rizika od GSE-a trebalo bi preispitati s obzirom na ishod tih rasprava.
- (13) Za lubanje, mozgove, leđnu moždinu i oči goveda starijih od 12 mjeseci nema podataka o uvozu u Uniju.
- (14) Kako bi se osigurali što sličniji uvjeti za stavljanje na tržište proizvoda iz država članica u usporedbi s proizvodima uvezenima iz trećih zemalja, uzimajući u obzir mogući preostali rizik povezan s uporabom određenih tkiva u prehrambenom lancu i/ili lancu hrane za životinje, trebalo bi stoga staviti izvan snage dodatni zahtjev kojim se zabrana SRM-a goveda proširuje na države članice sa statusom zanemarivog rizika, s iznimkom lubanje, mozga i leđne moždine goveda starijih od 12 mjeseci.
- (15) Uredbu (EZ) br. 999/2001 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (16) Ako budući znanstveni dokazi ukažu na rizike za javno zdravlje koji su trenutačno nepoznati, trebalo bi preispitati pravila Unije u pogledu SRM-a u državama članicama i trećim zemljama sa zanemarivim rizikom od GSE-a.
- (17) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

(¹) EFSA Journal 2011; 9(1):1945.

(²) EFSA Journal 2011; 9(1):1947.

(³) EFSA Journal 2014;12(7):3798.

---

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

U Prilogu V. Uredbi (EZ) br. 999/2001, točka 2. zamjenjuje se sljedećim:

**„2. Posebni zahtjevi za države članice sa statusom zanemarivog rizika od GSE-a**

Tkiva s popisa u točkama 1.(a)i. i 1.(b) dobivena od životinja s podrijetlom iz država članica sa zanemarivim rizikom od GSE-a smatraju se specificiranim rizičnim materijalom.”.

*Članak 2.*

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 15. srpnja 2015.

*Za Komisiju  
Predsjednik  
Jean-Claude JUNCKER*

---

**UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1163****od 15. srpnja 2015.****o provedbi Uredbe (EZ) br. 1445/2007 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu popisa osnovnih kategorija s obzirom na paritet kupovne moći**

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1445/2007 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2007. o uspostavi zajedničkih pravila za pružanje osnovnih informacija o paritetima kupovne moći te za njihov izračun i diseminaciju (¹), a posebno njezin članak 12. stavak 3. točku (b),

budući da:

- (1) U članku 3. točki (e) Uredbe (EZ) br. 1445/2007 „osnovne kategorije“ određene su kao najniža razina grupiranja artikala za koje se računaju pariteti prilikom raščlanjivanja BDP-a.
- (2) Prilog II. Uredbi (EZ) br. 1445/2007 sadržava popis osnovnih kategorija.
- (3) Klasifikacija izdataka kućanstava za finalnu potrošnju upotrebljava se za potrebe Uredbe (EZ) br. 1445/2007 i Uredbe Vijeća (EZ) br. 2494/95 (²). Uvođenjem detaljnije klasifikacije trebala bi se poboljšati dosljednost podataka i olakšati njihovo prikupljanje u državama članicama. Detaljnom klasifikacijom trebala bi se dodatno raščlaniti klasifikacija osobne potrošnje prema namjeni (COICOP), kako je određeno Uredbom (EU) br. 549/2013 Europskog parlamenta i Vijeća (³).
- (4) Nakon stupanja na snagu Uredbe (EU) br. 549/2013 potrebno je prilagoditi popis osnovnih kategorija unutar izdataka za finalnu potrošnju opće države te unutar bruto investicija u fiksni kapital.
- (5) Nakon stupanja na snagu Uredbe Komisije (EU) br. 1209/2014 (⁴) potrebno je prilagoditi popis osnovnih kategorija unutar bruto investicija u fiksni kapital.
- (6) Nakon uvođenja poboljšane metodologije za izračun pariteta kupovne moći u područjima zdravstva, obrazovanja i građevinarstva, osnovne je kategorije u tim područjima potrebno prilagoditi.
- (7) Prilog II. Uredbi (EZ) br. 1445/2007 trebalo bi stoga izmijeniti.
- (8) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za europski statistički sustav,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog II. Uredbi (EZ) br. 1445/2007 zamjenjuje se Prilogom ovoj Uredbi.

(¹) SL L 336, 20.12.2007., str. 1.

(²) Uredba Vijeća (EZ) br. 2494/95 od 23. listopada 1995. o harmoniziranim indeksima potrošačkih cijena (SL L 257, 27.10.1995., str. 1.).

(³) Uredba (EU) br. 549/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. svibnja 2013. o Europskom sustavu nacionalnih i regionalnih računa u Europskoj uniji („ESA 2010.“) (SL L 174, 26.6.2013., str. 1.).

(⁴) Uredba Komisije (EU) br. 1209/2014 od 29. listopada 2014. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 451/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi nove statističke klasifikacije proizvoda po djelatnostima (KPD) i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3696/93 (SL L 336, 22.11.2014., str. 1.).

**Članak 2.**

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 15. srpnja 2015.

*Za Komisiju*

*Predsjednik*

Jean-Claude JUNCKER

---

## PRILOG

**Osnovne kategorije kako su određene u članku 3. točki (e)**

OK broj	Opis	COICOP (¹)	COPNI (²)	COFOG (³)	KPD 2008. (⁴)
	IZDACI ZA OSOBNU POTROŠNJU KUĆANSTAVA				
	<b>Hrana i bezalkoholna pića</b>				
	<b>Hrana</b>				
	Kruh i žitarice				
1	Riža	01.1.1.1			
2	Brašna i ostale žitarice	01.1.1.2			
3	Kruh	01.1.1.3			
4	Ostali pekarski proizvodi	01.1.1.4			
5	Pizze i pite	01.1.1.5			
6	Tjestenine i kuskus	01.1.1.6			
7	Žitne pahuljice za doručak	01.1.1.7			
8	Ostali proizvodi od žitarica	01.1.1.8			
	<i>Meso</i>				
9	Govedina i teletina	01.1.2.1			
10	Svinjetina	01.1.2.2			
11	Janjetina i kozletina	01.1.2.3			
12	Meso peradi	01.1.2.4			
13	Ostale vrste mesa	01.1.2.5			
14	Jestive iznutrice	01.1.2.6			
15	Suho, usoljeno ili dimljeno meso	01.1.2.7			
16	Ostale mesne prerađevine	01.1.2.8			
	<i>Riba i plodovi mora</i>				
17	Svježa ili rashlađena riba	01.1.3.1			
18	Smrznuta riba	01.1.3.2			
19	Svježi ili rashlađeni plodovi mora	01.1.3.3			

OK broj	Opis	COICOP (¹)	COPNI (²)	COFOG (³)	KPD 2008. (⁴)
20	Smrznuti plodovi mora	01.1.3.4			
21	Sušena, dimljena ili usoljena riba i morski plodovi	01.1.3.5			
22	Ostala konzervirana ili prerađena riba i pravci na temelju plodova mora	01.1.3.6			
	<i>Mlijeko, sir i jaja</i>				
23	Mlijeko, punomasno, svježe	01.1.4.1			
24	Mlijeko, s niskim udjelom masti, svježe	01.1.4.2			
25	Mlijeko, konzervirano	01.1.4.3			
26	Jogurt	01.1.4.4			
27	Sir i skuta	01.1.4.5			
28	Ostali mlijecni proizvodi	01.1.4.6			
29	Jaja	01.1.4.7			
	<i>Ulja i masti</i>				
30	Maslac	01.1.5.1			
31	Margarin i ostale biljne masti	01.1.5.2			
32	Maslinovo ulje	01.1.5.3			
33	Ostala jestiva ulja	01.1.5.4			
34	Ostale jestive životinske masti	01.1.5.5			
	<i>Voće</i>				
35	Svježe ili rashlađeno voće	01.1.6.1			
36	Smrznuto voće	01.1.6.2			
37	Suho voće i orašasti plodovi	01.1.6.3			
38	Konzervirano voće i voćni proizvodi	01.1.6.4			
	<i>Povrće</i>				
39	Svježe ili rashlađeno povrće osim krumpira i ostalog gomoljastog povrća	01.1.7.1			
40	Smrznuto povrće osim krumpira i ostalog gomoljastog povrća	01.1.7.2			
41	Suho povrće, ostalo konzervirano ili obrađeno povrće	01.1.7.3			

OK broj	Opis	COICOP (¹)	COPNI (²)	COFOG (³)	KPD 2008. (⁴)
42	Krumpiri	01.1.7.4			
43	Čips	01.1.7.5			
44	Ostalo gomoljasto povrće i proizvodi od gomoljastog povrća	01.1.7.6			
	Šećer, džem, med, čokolada i slatkiši				
45	Šećer	01.1.8.1			
46	Džemovi, marmelade i med	01.1.8.2			
47	Čokolada	01.1.8.3			
48	Slatkiši	01.1.8.4			
49	Jestivi led i sladoled	01.1.8.5			
50	Umjetni nadomjesci za šećer	01.1.8.6			
	Prehrambeni proizvodi, d.n.				
51	Umaci i začini	01.1.9.1			
52	Sol, začini i kulinarsko začinsko bilje	01.1.9.2			
53	Dječja hrana	01.1.9.3			
54	Gotova jela	01.1.9.4			
55	Ostali prehrambeni proizvodi, d. n.	01.1.9.9			
	<b>Bezalkoholna pića</b>				
	Kava, čaj i kakao				
56	Kava	01.2.1.1			
57	Čaj	01.2.1.2			
58	Kakao i čokolada u prahu	01.2.1.3			
	Mineralna voda, osvježavajuća pića, sokovi od voća i povrća				
59	Mineralne ili izvorske vode	01.2.2.1			
60	Osvježavajuća pića	01.2.2.2			
61	Sokovi od voća i povrća	01.2.2.3			
	<b>Alkoholna pića, duhan i narkotici</b>				
	<b>Alkoholna pića</b>				

OK broj	Opis	COICOP (¹)	COPNI (²)	COFOG (³)	KPD 2008. (⁴)
	<i>Žestoka pića</i>				
62	Žestoka pića	02.1.1.0			
	<i>Vina</i>				
63	Vina	02.1.2.0			
	<i>Pivo</i>				
64	Pivo	02.1.3.0			
	<b>Duhan</b>				
	<i>Duhan</i>				
65	Duhan	02.2.0.0			
	<b>Narkotici</b>				
	<i>Narkotici</i>				
66	Narkotici	02.3.0.0			
	<b>Odjeća i obuća</b>				
	<b>Odjeća</b>				
	<i>Materijal za izradu odjeće</i>				
67	Materijal za izradu odjeće	03.1.1.0			
	<i>Odjeća</i>				
68	Odjeća	03.1.2.1			
69	Odjeća za žene	03.1.2.2			
70	Odjeća za dojenčad (od 0 do 2 godine) i djecu (od 3 do 13 godina)	03.1.2.3			
	<i>Ostali odjevni predmeti i odjevni dodaci</i>				
71	Ostali odjevni predmeti i odjevni dodaci	03.1.3.0			
	<i>Čišćenje, popravak i iznajmljivanje odjeće</i>				
72	Čišćenje, popravak i iznajmljivanje odjeće	03.1.4.0			
	<b>Obuća</b>				
	<i>Cipele i ostala obuća</i>				
73	Obuća za muškarce	03.2.1.1			

OK broj	Opis	COICOP (¹)	COPNI (²)	COFOG (³)	KPD 2008. (⁴)
74	Obuća za žene	03.2.1.2			
75	Obuća za dojenčad i djecu	03.2.1.3			
	<i>Popravak i iznajmljivanje obuće</i>				
76	Popravak i iznajmljivanje obuće	03.2.2.0			
	<b>Stanovanje, voda, električna energija, plin i ostala goriva</b>				
	<b>Stvarne najamnine za stanovanje</b>				
	<i>Stvarne najamnine za stanovanje</i>				
77	Stvarne najamnine za stanovanje	04.1.0.0			
	<b>Imputirane najamnine za stanovanje</b>				
	<i>Imputirane najamnine za stanovanje</i>				
78	Imputirane najamnine za stanovanje	04.2.0.0			
	<b>Održavanje i popravci stambenog objekta</b>				
	<i>Proizvodi za održavanje i popravke stambenog objekta</i>				
79	Proizvodi za održavanje i popravke stambenog objekta	04.3.1.0			
	<i>Usluge za održavanje i popravke stambenog objekta</i>				
80	Usluge za održavanje i popravke stambenog objekta	04.3.2.0			
	<b>Opskrba vodom i razne komunalne usluge za stambeni objekt</b>				
	<i>Opskrba vodom</i>				
81	Opskrba vodom	04.4.1.0			
	<i>Odvoz smeća i otpada</i>				
82	Odvoz smeća	04.4.2.0			
	<i>Odvodnja otpadnih voda</i>				
83	Odvodnja otpadnih voda	04.4.3.0			
	<i>Ostale usluge za stambeni objekt, d. n.</i>				
84	Ostale usluge za stambeni objekt, d. n.	04.4.4.0			

OK broj	Opis	COICOP (¹)	COPNI (²)	COFOG (³)	KPD 2008. (⁴)
	<b>Električna energija, plin i ostala goriva</b>				
	<i>Električna energija</i>				
85	Električna energija	04.5.1.0			
	<i>Plin</i>				
86	Prirodni plin i gradski plin	04.5.2.1			
87	Ukapljeni ugljikovodici (butan, propan itd.)	04.5.2.2			
	<i>Tekuća goriva</i>				
88	Tekuća goriva	04.5.3.0			
	<i>Kruta goriva</i>				
89	Kruta goriva	04.5.4.0			
	<i>Toplinska energija</i>				
90	Toplinska energija	04.5.5.0			
	<b>Pokućstvo, oprema za kuću i redovito održavanje kućanstva</b>				
	<i>Namještaj i pokućstvo, tepisi i druge podne obloge</i>				
	<i>Namještaj i pokućstvo</i>				
91	Kućanski namještaj	05.1.1.1			
92	Vrtni namještaj	05.1.1.2			
93	Rasvjetna oprema	05.1.1.3			
94	Ostali namještaj i pokućstvo	05.1.1.9			
	<i>Tepisi i ostale podne prostirke</i>				
95	Tepisi i ostale podne prostirke	05.1.2.0			
	<i>Popravci namještaja, pokućstva i podnih prostirki</i>				
96	Popravci namještaja, pokućstva i podnih prostirki	05.1.3.0			
	<b>Tekstilni proizvodi za kućanstvo</b>				
	<i>Tekstilni proizvodi za kućanstvo</i>				
97	Tkanine za namještaj i zavjese	05.2.0.1			
98	Posteljina	05.2.0.2			

OK broj	Opis	COICOP (¹)	COPNI (²)	COFOG (³)	KPD 2008. (⁴)
99	Stolno rublje i tekstilni proizvodi za kupao-nicu	05.2.0.3			
100	Popravak tekstilnih proizvoda za kućanstvo	05.2.0.4			
101	Ostali tekstilni proizvodi za kućanstvo	05.2.0.9			
	<b>Kućanski aparati</b>				
	<i>Veliki kućanski aparati, električni ili neelektrični</i>				
102	Hladnjaci, zamrzivači i kombinirani hladnjaci	05.3.1.1			
103	Perilice rublja, sušilice rublja i perilice posuđa	05.3.1.2			
104	Štednjaci	05.3.1.3			
105	Grijalice, klimatizacijski uređaji	05.3.1.4			
106	Aparati za čišćenje	05.3.1.5			
107	Ostali veliki kućanski aparati	05.3.1.9			
	<i>Mali električni kućanski aparati</i>				
108	Mali električni kućanski aparati	05.3.2.0			
	<i>Popravak kućanskih aparata</i>				
109	Popravak kućanskih aparata	05.3.3.0			
	<b>Stakleno i stolno posuđe te kućanski pribor</b>				
	<i>Stakleno i stolno posuđe te kućanski pribor</i>				
110	Posuđe od stakla, kristala, keramike i porcu-lana	05.4.0.1			
111	Pribor za jelo od običnog materijala i od sre-bra	05.4.0.2			
112	Neelektrični kuhinjski pribor i predmeti	05.4.0.3			
113	Popravak staklenog i stolnog posuđa te kućanskog pribora	05.4.0.4			
	<b>Alati i oprema za kuću i vrt</b>				
	<i>Veći alati i oprema</i>				
114	Veći alati i oprema	05.5.1.0			
	<i>Mali alati i razni pribor</i>				
115	Mali alati i razni pribor	05.5.2.0			

OK broj	Opis	COICOP (¹)	COPNI (²)	COFOG (³)	KPD 2008. (⁴)
	<b>Proizvodi i usluge za redovito održavanje kućanstva</b>				
	Potrošni proizvodi za održavanje kućanstva				
116	Proizvodi za čišćenje i održavanje	05.6.1.1			
117	Ostali potrošni mali predmeti za kućanstvo	05.6.1.2			
	<i>Usluge pomoći u domaćinstvu i kućanske usluge</i>				
118	Usluge plaćenog osoblja u domaćinstvu	05.6.2.1			
119	Usluge čišćenja	05.6.2.2			
120	Najam namještaja i pokućstva	05.6.2.3			
121	Ostale usluge pomoći u domaćinstvu i kućanske usluge	05.6.2.9			
	<b>Zdravlje kućanstva</b>				
	<b>Medicinski proizvodi, pomagala i oprema</b>				
	Farmaceutski proizvodi				
122	Farmaceutski proizvodi	06.1.1.0			
	Ostali medicinski proizvodi				
123	Ostali medicinski proizvodi	06.1.2.0			
	Terapeutska pomagala i oprema				
124	Terapeutska pomagala i oprema	06.1.3.0			
	<b>Izvanbolničke usluge</b>				
	<i>Medicinske usluge</i>				
125	Medicinske usluge	06.2.1.0			
	<i>Stomatološke usluge</i>				
126	Stomatološke usluge	06.2.2.0			
	<i>Paramedicinske usluge</i>				
127	Paramedicinske usluge	06.2.3.0			
	<b>Bolničke usluge</b>				
	<i>Bolničke usluge</i>				
128	Opće bolnice	06.3.0.1			
129	Psihijatrijske bolnice i bolnice za liječenje ovisnosti	06.3.0.2			

OK broj	Opis	COICOP (¹)	COPNI (²)	COFOG (³)	KPD 2008. (⁴)
130	Specijalne bolnice	06.3.0.3			
131	Ustanove za njegu i domovi za starije i nemocne osobe	06.3.0.4			
	<b>Prijevoz</b>				
	<b>Kupnja vozila</b>				
	Motorna vozila				
132	Nova motorna vozila	07.1.1.1			
133	Rabljena motorna vozila	07.1.1.2			
	Motocikli				
134	Motocikli	07.1.2.0			
	Bicikli				
135	Bicikli	07.1.3.0			
	Zaprežna vozila				
136	Zaprežna vozila	07.1.4.0			
	<b>Održavanje osobnih prijevoznih sredstava</b>				
	Rezervni dijelovi i pribor za osobna prijevozna sredstva				
137	Gume	07.2.1.1			
138	Rezervni dijelovi za osobna prijevozna sredstva	07.2.1.2			
139	Pribor za osobna prijevozna sredstva	07.2.1.3			
	Goriva i maziva za osobna prijevozna sredstva				
140	Dizel	07.2.2.1			
141	Benzin	07.2.2.2			
142	Ostala goriva za osobna prijevozna sredstva	07.2.2.3			
143	Maziva	07.2.2.4			
	Održavanje i popravci osobnih prijevoznih sredstava				
144	Održavanje i popravci osobnih prijevoznih sredstava	07.2.3.0			

OK broj	Opis	COICOP (¹)	COPNI (²)	COFOG (³)	KPD 2008. (⁴)
	Ostale usluge povezane s osobnim prijevoznim sredstvima				
145	Ostale usluge povezane s osobnim prijevoznim sredstvima	07.2.4.0			
	<b>Usluge prijevoza</b>				
	Željeznički putnički prijevoz				
146	Putnički prijevoz vlakom	07.3.1.1			
147	Putnički prijevoz podzemnom željeznicom i tramvajem	07.3.1.2			
	Cestovni putnički prijevoz				
148	Prijevoz putnika gradskim i putničkim autobusom	07.3.2.1			
149	Putnički prijevoz taksijem i unajmljenim automobilom s vozačem	07.3.2.2			
	Zračni putnički prijevoz				
150	Zračni putnički prijevoz	07.3.3.0			
	Putnički pomorski prijevoz i prijevoz unutarnjim vodnim putovima				
151	Putnički pomorski prijevoz i prijevoz unutarnjim vodnim putovima	07.3.4.0			
	Kombinirani prijevoz putnika				
152	Kombinirani prijevoz putnika	07.3.5.0			
	Ostale prijevozne usluge				
153	Ostale prijevozne usluge	07.3.6.0			
	<b>Komunikacije</b>				
	<b>Poštanske usluge</b>				
	Poštanske usluge				
154	Poštanske usluge	08.1.0.0			
	<b>Telefonska i telefaks oprema</b>				
	Telefonska i telefaks oprema				
155	Telefonska i telefaks oprema	08.2.0.0			

OK broj	Opis	COICOP (¹)	COPNI (²)	COFOG (³)	KPD 2008. (⁴)
	<b>Telefonske i telefaks usluge</b>				
	Telefonske i telefaks usluge				
156	Usluge fiksne telefonije	08.3.0.1			
157	Usluge mobilne telefonije	08.3.0.2			
158	Usluge internetskog pristupa	08.3.0.3			
159	Paketi telekomunikacijskih usluga	08.3.0.4			
160	Ostale usluge prijenosa informacija	08.3.0.5			
	<b>Rekreacija i kultura — kućanstva</b>				
	<b>Audiovizualna, fotooprema i informatička oprema</b>				
	Oprema za prijam, snimanje i reprodukciju zvuka i slike				
161	Oprema za prijam, snimanje i reprodukciju zvuka	09.1.1.1			
162	Oprema za prijam, snimanje i reprodukciju zvuka i slike	09.1.1.2			
163	Prijenosni uređaji za zvuk i slike	09.1.1.3			
164	Ostala oprema za prijam, snimanje i reprodukciju zvuka i slike	09.1.1.9			
	<b>Fotografska i kinematografska oprema i optički instrumenti</b>				
165	Fotografska i kinematografska oprema i optički instrumenti	09.1.2.0			
	<b>Informatička oprema za obradu podataka</b>				
166	Osobna računala	09.1.3.1			
167	Popratna informatička oprema za obradu podataka	09.1.3.2			
168	Softver	09.1.3.3			
169	Kalkulatori i ostala informatička oprema za obradu podataka	09.1.3.4			
	<b>Mediji za snimanje</b>				
170	Prethodno snimljeni mediji za snimanje	09.1.4.1			

OK broj	Opis	COICOP (¹)	COPNI (²)	COFOG (³)	KPD 2008. (⁴)
171	Nesnimljeni mediji za snimanje	09.1.4.2			
172	Ostali mediji za snimanje	09.1.4.9			
	<i>Popravak audiovizualne, fotografске i informatičke opreme za obradu podataka</i>				
173	Popravak audiovizualne, fotografске i informatičke opreme za obradu podataka	09.1.5.0			
	<b><i>Ostala trajna dobra za rekreaciju i kulturu</i></b>				
	<i>Trajna dobra za rekreaciju na otvorenom prostoru</i>				
174	Trajna dobra za rekreaciju na otvorenom prostoru	09.2.1.0			
	<i>Glazbeni instrumenti i velika trajna dobra za rekreaciju u zatvorenom prostoru</i>				
175	Glazbeni instrumenti i velika trajna dobra za rekreaciju u zatvorenom prostoru	09.2.2.0			
	<i>Održavanje i popravak ostalih velikih trajnih dobara za rekreaciju i kulturu</i>				
176	Održavanje i popravak ostalih velikih trajnih dobara za rekreaciju i kulturu	09.2.3.0			
	<b><i>Ostali predmeti i oprema za rekreaciju, vrtove i kućne ljubimce</i></b>				
	<i>Igre, igračke i hobiji</i>				
177	Igre i hobiji	09.3.1.1			
178	Igračke i proizvodi za proslave	09.3.1.2			
	<i>Oprema za sport, kampiranje i rekreaciju na otvorenom</i>				
179	Oprema za sport, kampiranje i rekreaciju na otvorenom	09.3.2.0			
	<i>Vrtovi, biljke i cvijeće</i>				
180	Proizvodi za vrt	09.3.3.1			
181	Biljke i cvijeće	09.3.3.2			
	<i>Kućni ljubimci i proizvodi za kućne ljubimce</i>				
182	Kućni ljubimci i proizvodi za kućne ljubimce	09.3.4.0			

OK broj	Opis	COICOP (¹)	COPNI (²)	COFOG (³)	KPD 2008. (⁴)
	Veterinarske i ostale usluge za kućne ljubimce				
183	Veterinarske i ostale usluge za kućne ljubimce	09.3.5.0			
	<b>Rekreativne i kulturne usluge</b>				
	Rekreativne i sportske usluge				
184	Rekreativne i sportske usluge	09.4.1.0			
	Kulturne usluge				
185	Kina, kazališta, koncerti	09.4.2.1			
186	Muzeji, knjižnice, zoološki vrtovi	09.4.2.2			
187	Televizijske i radijske pristojbe, pretplate	09.4.2.3			
188	Najam opreme i dodataka za kulturu	09.4.2.4			
189	Fotografske usluge	09.4.2.5			
190	Ostale kulturne usluge	09.4.2.9			
	<i>Igre na sreću</i>				
191	Igre na sreću	09.4.3.0			
	<b>Novine, knjige i pribor za pisanje</b>				
	<i>Knjige</i>				
192	Knjige	09.5.1.0			
	<i>Novine i periodika</i>				
193	Novine	09.5.2.1			
194	Časopisi i periodika	09.5.2.2			
	<i>Razni tiskani materijal</i>				
195	Razni tiskani materijal	09.5.3.0			
	<i>Pribor za pisanje i crtanje</i>				
196	Pribor za pisanje i crtanje	09.5.4.0			
	<b>Paket-aranžmani</b>				
	<i>Paket-aranžmani</i>				
197	Paket-aranžmani	09.6.0.0			

OK broj	Opis	COICOP (¹)	COPNI (²)	COFOG (³)	KPD 2008. (⁴)
	<b>Obrazovanje — kućanstva</b>				
	<b>Obrazovanje — kućanstva</b>				
	Obrazovanje — kućanstva				
198	Obrazovanje — kućanstva	10.0.0.0			
	<b>Restorani i hoteli</b>				
	<b>Ugostiteljske usluge</b>				
	Restorani, kafići i slično				
199	Restorani, kafići i objekti za ples	11.1.1.1			
200	Usluge brze hrane i gotove hrane za ponijeti	11.1.1.2			
	<b>Kantine</b>				
201	Kantine	11.1.2.0			
	<b>Usluge smještaja</b>				
	Usluge smještaja				
202	Hoteli, moteli, pansioni i slične usluge smještaja	11.2.0.1			
203	Odmarašta, mjesta za kampiranje, hosteli za mlade i slične usluge smještaja	11.2.0.2			
204	Usluge smještaja u drugim objektima	11.2.0.3			
	<b>Razna dobra i usluge</b>				
	<b>Osobna njega</b>				
	Frizerski saloni i centri za uljepšavanje				
205	Frizerske usluge za muškarce i djecu	12.1.1.1			
206	Frizerske usluge za žene	12.1.1.2			
207	Tretmani za uljepšavanje	12.1.1.3			
	Električni uređaji za osobnu njegu				
208	Električni uređaji za osobnu njegu	12.1.2.0			

OK broj	Opis	COICOP (¹)	COPNI (²)	COFOG (³)	KPD 2008. (⁴)
	Ostali uređaji, predmeti i proizvodi za osobnu njegu				
209	Neelektrični uređaji	12.1.3.1			
210	Predmeti za osobnu higijenu i wellness, ezo-terični proizvodi i proizvodi za uljepšavanje	12.1.3.2			
	<b>Prostitucija</b>				
	Prostitucija				
211	Prostitucija	12.2.0.0			
	<b>Osobni predmeti, d.n.</b>				
	Nakit, zidni, stolni i ručni satovi				
212	Nakit	12.3.1.1			
213	Zidni, stolni i ručni satovi	12.3.1.2			
214	Popravak nakita, zidnih, stolnih i ručnih sa- tova	12.3.1.3			
	Ostali osobni predmeti				
215	Ostali osobni predmeti	12.3.2.0			
	<b>Socijalna zaštita</b>				
	Socijalna zaštita				
216	Socijalna zaštita	12.4.0.0			
	<b>Osiguranje</b>				
	Životno osiguranje				
217	Životno osiguranje	12.5.1.0			
	Osiguranje povezano sa stambenim objektom				
218	Osiguranje povezano sa stambenim objektom	12.5.2.0			
	Zdravstveno osiguranje				
219	Zdravstveno osiguranje	12.5.3.0			
	Osiguranje povezano s prijevozom				
220	Osiguranje povezano s prijevozom	12.5.4.0			
	Ostale vrste osiguranja				

OK broj	Opis	COICOP (1)	COPNI (2)	COFOG (3)	KPD 2008. (3)
221	Ostale vrste osiguranja	12.5.5.0			
	<b><i>Financijske usluge, d.n.</i></b>				
	UFPIM				
222	UFPIM	12.6.1.0			
	<i>Ostale financijske usluge, d.n.</i>				
223	Ostale financijske usluge, d.n.	12.6.2.0			
	<b><i>Ostale usluge, d.n.</i></b>				
	<i>Ostale usluge, d.n.</i>				
224	Ostale usluge, d.n.	12.7.0.0			
	<b><i>Inozemne neto kupnje</i></b>				
	<b><i>Inozemne neto kupnje</i></b>				
	<i>Inozemne neto kupnje</i>				
225	Inozemne neto kupnje				
	IZDACI NPUSK-A ZA INDIVIDUALNU POTROŠNJU				
	<b><i>Stanovanje — NPUSK</i></b>				
	<b><i>Stanovanje — NPUSK</i></b>				
	<i>Stanovanje — NPUSK</i>				
226	Stanovanje — NPUSK		01		
	<b><i>Zdravstvo — NPUSK</i></b>				
	<b><i>Zdravstvo — NPUSK</i></b>				
	<i>Zdravstvo — NPUSK</i>				
227	Zdravstvo — NPUSK		02		
	<b><i>Rekreacija i kultura — NPUSK</i></b>				
	<b><i>Rekreacija i kultura — NPUSK</i></b>				
	<i>Rekreacija i kultura — NPUSK</i>				

OK broj	Opis	COICOP (¹)	COPNI (²)	COFOG (³)	KPD 2008. (⁴)
228	Rekreacija i kultura — NPUSK		03		
	<b>Obrazovanje — NPUSK</b>				
	<b>Obrazovanje — NPUSK</b>				
	<i>Obrazovanje — NPUSK</i>				
229	Obrazovanje — NPUSK		04		
	<b>Socijalna zaštita — NPUSK</b>				
	<b>Socijalna zaštita — NPUSK</b>				
	<i>Socijalna zaštita — NPUSK</i>				
230	Socijalna zaštita — NPUSK		05		
	<b>Ostale usluge — NPUSK</b>				
	<b>Ostale usluge — NPUSK</b>				
	<i>Ostale usluge — NPUSK</i>				
231	Ostale usluge — NPUSK		06 do 09		
	IZDACI DRŽAVE ZA INDIVIDUALNU POTROŠNJU				
	<b>Stanovanje — opća država</b>				
	<b>Stanovanje — opća država</b>				
	<i>Stanovanje — opća država</i>				
232	Stanovanje — opća država			10.6.0	
	<b>Zdravstvo — opća država</b>				
	<b>Zdravstvo — opća država</b>				
	<i>Zdravstvo — opća država</i>				
233	Zdravstvo — opća država			07	
	<b>Rekreacija i kultura — opća država</b>				

OK broj	Opis	COICOP (¹)	COPNI (²)	COFOG (³)	KPD 2008. (⁴)
	<b>Rekreacija, kultura i religija — opća država</b>				
	Rekreacija, kultura i religija — opća država				
234	Rekreacija, kultura i religija — opća država			08	
	<b>Obrazovanje — opća država</b>				
	<b>Obrazovanje — opća država</b>				
	Obrazovanje — opća država				
235	Obrazovanje — opća država			09	
	<b>Socijalna zaštita — opća država</b>				
	<b>Socijalna zaštita — opća država</b>				
	Socijalna zaštita — opća država				
236	Socijalna zaštita — opća država			10 osim 10.6	
	IZDACI DRŽAVE ZA KOLEKTIVNU POTROŠNJU				
	<b>Izdaci države za kolektivnu potrošnju</b>				
	<b>Izdaci države za kolektivnu potrošnju</b>				
	Izdaci države za kolektivnu potrošnju				
237	Naknade zaposlenicima (kolektivne usluge)				
238	Intermedijarna potrošnja				
239	Bruto poslovni višak				
240	Neto porezi na proizvodnju				
241	Prihodi od prodaje				
	BRUTO INVESTICIJE				
	<b>Bruto investicije u fiksni kapital</b>				
	<b>Strojevi i oprema</b>				
	Proizvodi i oprema od metala				
242	Gotovi metalni proizvodi, osim strojeva i opreme (KPD 25., osim 25.4.)				25 osim 25.4
243	Informacijsko-komunikacijska oprema (KPD 26.1., 26.2. i 26.3.)				26.1 do 26.3

OK broj	Opis	COICOP (¹)	COPNI (²)	COFOG (³)	KPD 2008. (⁴)
244	Ostali elektronički i optički proizvodi (KPD 26.4. do 26.8.)				26.4 do 26.8
245	Električna oprema (KPD 27.)				27
246	Strojevi i uređaji d.n. (KPD 28.1. i 28.2.)				28.1 i 28.2
247	Strojevi i uređaji d.n. (KPD 28.3. do 28.9.)				28.3 do 28.9
	<i>Prijevozna sredstva</i>				
248	Motorna vozila, prikolice i poluprikolice (KPD 29.)				29
249	Ostala prijevozna sredstva (KPD 30.)				30
	<b>Građevinarstvo</b>				
	<i>Stambene zgrade</i>				
250	Stambene zgrade (KPD 41.)				41
	<i>Nestambene zgrade</i>				
251	Nestambene zgrade (KPD 41.)				41
	<i>Ostale građevine</i>				
252	Ostale građevine (KPD 42.)				42
	<b>Ostali proizvodi</b>				
	<i>Ostali proizvodi</i>				
253	Namještaj i ostala proizvedena roba (KPD 31. i 32.)				31 i 32
254	Usluge izdavanja i računalno programiranje, savjetovanje i usluge povezane s njima (KPD 58.2. i 62.01.)				58.2 i 62.01
255	Ostali proizvodi, d.n.				ostalo
	<b>Promjene zaliha</b>				
	<i>Promjene zaliha</i>				
	<i>Promjene zaliha</i>				
256	Promjene zaliha				
	<b>Neto povećanje dragocjenosti</b>				
	<i>Neto povećanje dragocjenosti</i>				
	<i>Neto povećanje dragocjenosti</i>				
257	Neto povećanje dragocjenosti				

OK broj	Opis	COICOP (¹)	COPNI (²)	COFOG (³)	KPD 2008. (⁴)
	IZVOZNO-UVOZNA BILANCA				
	<b>Izvozno-uvozna bilanca</b>				
	<i>Izvozno-uvozna bilanca</i>				
	<i>Izvozno-uvozna bilanca</i>				
258	Izvozno-uvozna bilanca				

(¹) Daljnje raščlanjivanje COICOP-a, kako je određeno u poglavljju 23. Priloga A Uredbi (EU) br. 549/2013.

(²) Kako je određeno u poglavljju 23. Priloga A Uredbi (EU) br. 549/2013.

(³) Kako je određeno u Uredbi Komisije (EU) br. 1209/2014.

**PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1164****od 15. srpnja 2015.****o utvrđivanju količinskog ograničenja za izvoz šećera i izoglukoze izvan kvote do kraja tržišne godine 2015./2016.**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 (¹), a posebno njezin članak 139. stavak 2. i članak 144. prvi stavak točku (g),

budući da:

- (1) U skladu s člankom 139. stavkom 1. prvim podstavkom točkom (d) Uredbe (EU) br. 1308/2013 proizvedeni šećer ili izoglukoza koji premašuju kvotu iz članka 136. te Uredbe smiju se izvoziti samo u okviru količinskog ograničenja koje treba odrediti Komisija.
- (2) Detaljna provedbena pravila za izvoz izvan kvote, a posebno u pogledu izdavanja izvoznih dozvola, utvrđena su u Uredbi Komisije (EZ) br. 951/2006 (²). Međutim, količinsko ograničenje treba utvrditi po tržišnoj godini s obzirom na mogućnosti na izvoznim tržištima.
- (3) Za određene proizvođače šećera i izoglukoze iz Unije, izvoz iz Unije važan je dio njihovih gospodarskih aktivnosti i oni su izvan Unije uspostavili tradicionalna tržišta. Izvoz šećera i izoglukoze na ta tržišta može biti ekonomski održiv i bez dodjele izvoznih subvencija. U tu svrhu potrebno je utvrditi količinsko ograničenje za izvoz šećera i izoglukoze izvan kvote kako bi dotični proizvođači iz EU-a mogli i dalje opskrbljivati svoja tradicionalna tržišta.
- (4) Procijenjeno je da bi tržišna potražnja za tržišnu godinu 2015./2016. bila zadovoljena kada bi se u početku utvrdilo količinsko ograničenje za izvoz šećera izvan kvote od 650 000 tona u ekvivalentu bijelog šećera te za izvoz izoglukoze izvan kvote od 70 000 tona suhe tvari.
- (5) Izvoz šećera iz Unije u određena bliža odredišta i treće zemlje u kojima se s proizvodima iz Unije prilikom uvoza povlašteno postupa trenutačno je u posebno povoljnem konkurentnom položaju. S obzirom na nepostojanje odgovarajućih instrumenata uzajamne pomoći za borbu protiv nepravilnosti i kako bi se smanjio rizik od prijevara te spriječila zlouporaba povezana s ponovnim uvozom ili ponovnim unošenjem šećera izvan kvote u Uniju, određena bliža odredišta treba isključiti iz prihvatljivih odredišta.
- (6) S obzirom na procijenjene manje rizike od mogućih prijevara u pogledu izoglukoze zbog prirode proizvoda, nije potrebno ograničiti prihvatljiva odredišta za izvoz izoglukoze izvan kvote.
- (7) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Odbora za zajedničku organizaciju poljoprivrednih tržišta,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

**Utvrđivanje količinskog ograničenja za izvoz šećera izvan kvote**

1. Za tržišnu godinu 2015./2016. količinsko ograničenje iz članka 139. stavka 1. prvog podstavka točke (d) Uredbe (EU) 1308/2013 za izvoz bijelog šećera izvan kvote obuhvaćenog oznakom KN 1701 99 bez subvencija iznosi 650 000 tona.

(¹) SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

(²) Uredba Komisije (EZ) br. 951/2006 od 30. lipnja 2006. o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 318/2006 u pogledu trgovine s trećim zemljama u sektoru šećera (SL L 178, 1.7.2006., str. 24.).

2. Izvoz u okviru količinskog ograničenja utvrđenog stavkom 1. dopušten je za sva odredišta osim za sljedeća:
- (a) treće zemlje: Albaniju, Andoru, Bosnu i Hercegovinu, bivšu jugoslavensku republiku Makedoniju, Svetu Stolicu (Država Vatikanskoga Grada), Kosovo (¹), Lihtenštajn, Crnu Goru, San Marino i Srbiju;
  - (b) područja država članica koja ne čine dio carinskog područja Unije: Farske Otoke, Grenland, Heligoland, Ceutu, Melillu, općine Livigno i Campione d'Italia i područja Republike Cipra u kojima Vlada Republike Cipra ne izvršava stvarnu kontrolu;
  - (c) europske teritorije za čije je vanjske odnose odgovorna država članica, ali koji ne čine dio carinskog područja Unije: Gibraltar.

**Članak 2.**

**Utvrđivanje količinskog ograničenja za izvoz izoglukoze izvan kvote**

1. Za tržišnu godinu 2015./2016. količinsko ograničenje iz članka 139. stavka 1. prvog podstavka točke (d) Uredbe (EU) 1308/2013 za izvoz izoglukoze izvan kvote obuhvaćene oznakama KN 1702 40 10, 1702 60 10 i 1702 90 30 bez subvencija iznosi 70 000 tona suhe tvari.
2. Izvoz proizvodâ iz stavka 1. dopušta se samo ako je u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 4. Uredbe (EZ) br. 951/2006.

**Članak 3.**

**Stupanje na snagu i primjena**

Ova Uredba stupa na snagu sedmog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. listopada 2015.

Prestaje važiti 30. rujna 2016.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 15. srpnja 2015.

*Za Komisiju  
Predsjednik*  
Jean-Claude JUNCKER

---

(¹) Ovim se nazivom ne dovode u pitanje stajališta o statusu te je on u skladu s Rezolucijom Vijeća sigurnosti UN-a 1244 i mišljenjem Međunarodnog suda pravde o proglašenju neovisnosti Kosova.

**PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1165****od 15. srpnja 2015.**

**o odobravanju aktivne tvari halaufsifen-metil u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja te o izmjeni Priloga Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011**

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja i stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 79/117/EEZ i 91/414/EEZ<sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 13. stavak 2.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 7. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 Ujedinjena Kraljevina je 20. rujna 2012. od trgovackog društva *Dow AgroSciences Limited* primila zahtjev za odobrenje aktivne tvari halaufsifen-metil. U skladu s člankom 9. stavkom 3. te Uredbe Ujedinjena Kraljevina je, kao država članica izvjestiteljica, 2. studenoga 2012. Komisiju obavijestila o prihvatljivosti zahtjeva.
- (2) Dana 20. prosinca 2013. država članica izvjestiteljica Komisiji je dostavila nacrt izvještaja o procjeni, pri čemu je primjerak poslala i Europskoj agenciji za sigurnost hrane (dalje u tekstu „Agencija”), u kojem procjenjuje može li se za tu aktivnu tvar očekivati da ispunjuje mjerila za odobravanje predviđena člankom 4. Uredbe (EZ) br. 1107/2009.
- (3) Agencija je postupila u skladu s člankom 12. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1107/2009. U skladu s člankom 12. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 zatražila je da podnositelj zahtjeva državama članicama, Komisiji i Agenciji dostavi dodatne informacije. Procjena dodatnih informacija koju je provela država članica izvjestiteljica dostavljena je Agenciji u obliku ažuriranog nacrta izvještaja o procjeni u listopadu 2014.
- (4) Agencija je 21. studenoga 2014. podnositelju zahtjeva, državama članicama i Komisiji dostavila svoj zaključak o tome može li se za aktivnu tvar halaufsifen-metil očekivati da ispunjuje mjerila za odobravanje predviđena člankom 4. Uredbe (EZ) br. 1107/2009<sup>(2)</sup>. Agencija je svoj zaključak stavila na raspolaganje javnosti.
- (5) Komisija je 20. ožujka 2015. Stalnom odboru za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje dostavila izvještaj o procjeni za halaufsifen-metil i nacrt uredbe kojom se predviđa odobrenje halaufsifen-metila.
- (6) Podnositelju zahtjeva omogućeno je da podnese primjedbe na taj izvještaj o procjeni.
- (7) U odnosu na jednu ili više reprezentativnih uporaba najmanje jednog sredstva za zaštitu bilja koje sadržava aktivnu tvar, a posebno na uporabe koje su razmotrone i podrobno opisane u izvještaju o procjeni, utvrđeno je da su mjerila za odobravanje predviđena u članku 4. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 ispunjena. Stoga se ta mjerila za odobravanje smatraju ispunjenima. Stoga je primjereno odobriti halaufsifen-metil.
- (8) U skladu s člankom 13. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 u vezi s njezinim člankom 6. te s obzirom na postojeća znanstvena i tehnička saznanja, potrebno je, međutim, uvrstiti određene uvjete i ograničenja. Posebno je primjereno zatražiti dodatne potvrđne informacije.

<sup>(1)</sup> SL L 309, 24.11.2009., str. 1.

<sup>(2)</sup> EFSA Jurnal 2014.; 12(12):3913. Dostupno na internetu: [www.efsa.europa.eu](http://www.efsa.europa.eu)

- (9) U skladu s člankom 13. stavkom 4. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti Prilog Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011<sup>(1)</sup>.
- (10) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

**Odobrenje aktivne tvari**

Aktivna tvar halauksifen-metil, kako je navedena u Prilogu I., odobrava se u skladu s uvjetima utvrđenima u tom Prilogu.

*Članak 2.*

**Izmjene Provedbene uredbe (EU) br. 540/2011**

Prilog Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011 mijenja se u skladu s Prilogom II. ovoj Uredbi.

*Članak 3.*

**Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 15. srpnja 2015.

*Za Komisiju  
Predsjednik  
Jean-Claude JUNCKER*

---

<sup>(1)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) br. 540/2011 od 25. svibnja 2011. o provedbi Uredbe (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu popisa odobrenih aktivnih tvari (SL L 153, 11.6.2011., str. 1.).

## PRILOG I.

Uobičajeni naziv, identifikacijski brojevi	Kemijski naziv prema IUPAC-u	Čistoća (¹)	Datum odobrenja	Prestanak odobrenja	Posebne odredbe
Halaufsifen-metil CAS br.: 943831-98-9 CIPAC br.: 970.201 (halaufsifen-metil) 970 (halaufsifen)	metil 4-amino-3-kloro-6-(4-kloro-2-fluoro-3-metoksi-fenil)piridin-2-karboksilat	≥ 930 g/kg	5. kolovoza 2015.	5. kolovoza 2025.	<p>Za provedbu jedinstvenih načela iz članka 29. stavka 6. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 uzimaju se u obzir zaključci izvještaja o procjeni za halaufsifen-metil, a posebice njegovi dodaci I. i II.</p> <p>U toj cjelokupnoj procjeni države članice dužne su obratiti posebnu pozornost na:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— rizik za vodene organizme i kopneno bilje koje ne pripada ciljanoj skupini.</li> <li>— Uvjeti uporabe prema potrebi moraju uključivati mjere za smanjenje rizika.</li> </ul> <p>Podnositelj zahtjeva dužan je dostaviti informacije koje potvrđuju:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— tehničku specifikaciju aktivne tvari kakva je proizvedena za tržiste (na temelju komercijalne razine proizvodnje). Dužan je potvrditi relevantnost nečistoća prisutnih u tehničkom materijalu,</li> <li>— sukladnost serija toksičnosti s tehničkim specifikacijama.</li> </ul> <p>Podnositelj zahtjeva dužan je te informacije dostaviti Komisiji, državama članicama i Agenciji do 5. veljače 2016.</p>

(¹) Dodatni podaci o identifikaciji i specifikaciji aktivne tvari dostupni su u izvještaju o procjeni.

## PRILOG II.

U dijelu B Priloga Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011 dodaje se sljedeći unos:

	Uobičajeni naziv, dentifikacijski brojevi	Kemijski naziv prema IUPAC-u	Čistoća (*)	Datum odobrenja	Prestanak odobrenja	Posebne odredbe
„86	Halauksifen-metil CAS br.: 943831-98-9 CIPAC br.: 970.201 (halauksifen-metil) 970 (halauksifen)	metil 4-amino-3-kloro-6-(4-kloro-2-fluoro-3-metoksi-fenil)piridin-2-karboksilat	≥ 930 g/kg	5. kolovoza 2015.	5. kolovoza 2025.	<p>Za provedbu jedinstvenih načela iz članka 29. stavka 6. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 uzimaju se u obzir zaključci izvještaja o procjeni za halauksifen-metil, a posebice njegovi dodatci I. i II.</p> <p>U toj cjelokupnoj procjeni države članice dužne su obratiti posebnu pozornost na:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— rizik za vodene organizme i kopneno bilje koje ne pripada ciljanoj skupini.</li> </ul> <p>Uvjeti uporabe prema potrebi moraju uključivati mjere za smanjenje rizika.</p> <p>Podnositelj zahtjeva dužan je dostaviti informacije koje potvrđuju:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— tehničku specifikaciju aktivne tvari kakva je proizvedena za tržište (na temelju komercijalne razine proizvodnje). Dužan je potvrditi relevantnost nečistoća prisutnih u tehničkom materijalu,</li> <li>— sukladnost serija toksičnosti s tehničkim specifikacijama.</li> </ul> <p>Podnositelj zahtjeva dužan je te informacije dostaviti Komisiji, državama članicama i Agenciji do 5. veljače 2016.”</p>

(\*) Dodatni podatci o identifikaciji i specifikaciji aktivne tvari dostupni su u izvještaju o procjeni.

**PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1166****od 15. srpnja 2015.**

**o produljenju odobrenja aktivne tvari željezov fosfat u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009  
Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržiste sredstava za zaštitu bilja i o izmjeni Priloga  
Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011**

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o stavljanju na tržiste sredstava za zaštitu bilja i stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 79/117/EEZ i 91/414/EEZ (¹), a posebno članak 22. u vezi s njezinim člankom 20. stavkom 1.,

budući da:

- (1) Odobrenje aktivne tvari željezov fosfat, kako je određeno u dijelu A Priloga Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011 (²), istječe 31. prosinca 2015.
- (2) Zahtjev za produljenje uvrštenja aktivne tvari željezov fosfat u Prilog I. Direktivi Vijeća 91/414/EEZ (³) podnesen je u skladu s člankom 4. Uredbe Komisije (EU) br. 1141/2010 (⁴) u roku predviđenom tim člankom.
- (3) Podnositelj zahtjeva dostavio je dodatnu dokumentaciju u skladu s člankom 9. Uredbe (EU) br. 1141/2010. Država članica izvjestiteljica smatrala je zahtjev potpunim.
- (4) Država članica izvjestiteljica nakon savjetovanja s državom članicom suizvjestiteljicom pripremila je izvješće o ocjeni produljenja i dostavila ga Europskoj agenciji za sigurnost hrane (dalje u tekstu „Agencija“) i Komisiji 30. travnja 2013.
- (5) Agencija je izvješće o ocjeni produljenja dostavila na primjedbe podnositelju zahtjeva i državama članicama te je primljene primjedbe proslijedila Komisiji. Agencija je usto sažetak dodatne dokumentacije učinila dostupnim javnosti.
- (6) Dana 17. prosinca 2014. Agencija je obavijestila Komisiju o svojem zaključku (⁵) o tome može li se očekivati da aktivna tvar željezov fosfat ispunji mjerila za odobravanje iz članka 4. Uredbe (EZ) br. 1107/2009. Komisija je 20. ožujka 2015. Stalnom odboru za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje predstavila nacrt izvještaja o procjeni za aktivnu tvar željezov fosfat.
- (7) U odnosu na jednu ili više reprezentativnih uporaba najmanje jednog sredstva za zaštitu bilja koje sadržava tu aktivnu tvar, utvrđeno je da su mjerila za odobravanje predviđena člankom 4. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 ispunjena. Stoga se ta mjerila za odobravanje smatraju ispunjenima.
- (8) Komisija nadalje smatra da je željezov fosfat aktivna tvar niskog rizika u skladu s člankom 22. Uredbe (EZ) br. 1107/2009. Željezov fosfat nije tvar koja izaziva zabrinutost te ispunjava uvjete iz točke 5. Priloga II. Uredbi (EZ) br. 1107/2009. Željezov fosfat sastoji se od spojeva koji su sveprisutni u okolišu i ključni za funkcije životinja i biljaka. Osim toga, željezov fosfat prirodnji je sastavni dio ljudske prehrane. Očekuje se da će dodatno izlaganje ljudi, životinja i okoliša putem uporaba odobrenih na temelju Uredbe (EZ) br. 1107/2009 biti zanemarivo u usporedbi s očekivanim izlaganjem u stvarnim prirodnim situacijama.

(¹) SL L 309, 24.11.2009., str. 1.

(²) Provedbena uredba Komisije (EU) br. 540/2011 od 25. svibnja 2011. o provedbi Uredbe (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o pogledu popisa odobrenih aktivnih tvari (SL L 153, 11.6.2011., str. 1.).

(³) Direktiva Vijeća 91/414/EEZ od 15. srpnja 1991. o stavljanju sredstava za zaštitu bilja na tržiste (SL L 230, 19.8.1991., str. 1.).

(⁴) Uredba Komisije (EU) br. 1141/2010 od 7. prosinca 2010. o utvrđivanju postupka za produljenje uvrštenja druge grupe aktivnih tvari u Prilog I. Direktivi Vijeća 91/414/EEZ i utvrđivanju popisa tih tvari (SL L 322, 8.12.2010., str. 10.).

(⁵) EFSA Journal 2015.; 13(1):3973. Dostupno na internetu: [www.efsa.europa.eu](http://www.efsa.europa.eu)

Procjena rizika za obnovu odobrenja aktivne tvari željezov fosfat temelji se na ograničenom broju reprezentativnih uporaba, što međutim ne ograničava uporabe za koje sredstva za zaštitu bilja koja sadržavaju željezov fosfat mogu biti odobrena. Stoga je primjereno da se ne zadrži ograničenje na uporabu kao moluskicid.

- (9) U skladu s tim, primjereno je produljiti odobrenje željezova fosfata kao tvari niskog rizika.
- (10) U skladu s člankom 20. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 u vezi s člankom 13. stavkom 4. te Uredbe trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti Prilog Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011.
- (11) Ova bi se Uredba trebala primjenjivati od sljedećeg dana nakon dana isteka odobrenja aktivne tvari željezov fosfat kako je navedeno u uvodnoj izjavi 1.
- (12) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

**Članak 1.**

**Produljenje odobrenja aktivne tvari**

Odobrenje aktivne tvari željezov fosfat, kako je navedeno u Prilogu I., produljuje se u skladu s uvjetima utvrđenima u tom Prilogu.

**Članak 2.**

**Izmjene Provedbene uredbe (EU) br. 540/2011**

Prilog Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011 mijenja se u skladu s Prilogom II. ovoj Uredbi.

**Članak 3.**

**Stupanje na snagu i datum primjene**

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2016.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 15. srpnja 2015.

*Za Komisiju*

*Predsjednik*

Jean-Claude JUNCKER

## PRILOG I.

Uobičajeni naziv, identifikacijski brojevi	Kemijski naziv prema IUPAC-u	Čistoća (*)	Datum odobrenja	Prestanak odobrenja	Posebne odredbe
Željezov fosfat CAS br.: 10045-86-0 CIPAC br.: 629	Željezov fosfat	Željezov fosfat 703 g/kg jednako 260 g/kg željeza i 144 g/kg fosfora	1. siječnja 2016.	31. prosinca 2030.	Za provedbu jedinstvenih načela iz članka 29. stavka 6. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 uzimaju se u obzir zaključci izvještaja o procjeni za željezov fosfat, a posebice njegovi dodatci I. i II.

(\*) Dodatni podatci o identifikaciji i specifikaciji aktivne tvari dostupni su u izvještaju o procjeni.

## PRILOG II.

Prilog Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011 mijenja se kako slijedi:

1. u dijelu A briše se unos br. 22 za željezov fosfat;
2. u dijelu D dodaje se sljedeći unos:

	Uobičajeni naziv, identifikacijski brojevi	Kemijski naziv prema IUPAC-u	Čistoća (*)	Datum odobrenja	Prestanak odobrenja	Posebne odredbe
„5	Željezov fosfat CAS br.: 10045-86-0 CIPAC br.: 629	Željezov fosfat	Željezov fosfat 703 g/kg jednako 260 g/kg željeza i 144 g/kg fosfora	1. siječnja 2016.	31. prosinca 2030.	Za provedbu jedinstvenih načela iz članka 29. stavka 6. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 uzimaju se u obzir zaključci izvještaja o procjeni za željezov fosfat, a posebice njegovi dodatci I. i II.”

(\*) Dodatni podatci o identifikaciji i specifikaciji aktivne tvari dostupni su u izvještaju o procjeni.

**PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1167****od 15. srpnja 2015.****o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 (¹),

uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 543/2011 od 7. lipnja 2011. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 za sektore voća i povrća te prerađevina voća i povrća (²), a posebno njezin članak 136. stavak 1.,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom (EU) br. 543/2011, prema ishodu Urugvajske runde multilateralnih pregovora o trgovini, utvrđuju se kriteriji kojima Komisija određuje paušalne vrijednosti za uvoz iz trećih zemalja, za proizvode i razdoblja određena u njezinu Prilogu XVI. dijelu A.
- (2) Paušalna uvozna vrijednost izračunava se za svaki radni dan, u skladu s člankom 136. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011, uzimajući u obzir promjenjive dnevne podatke. Stoga ova Uredba treba stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

**Članak 1.**

Paušalne uvozne vrijednosti iz članka 136. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011 određene su u Prilogu ovoj Uredbi.

**Članak 2.**

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 15. srpnja 2015.

*Za Komisiju,*

*u ime predsjednika,*

*Jerzy PLEWA*

*Glavni direktor za poljoprivredu i ruralni razvoj*

<sup>(¹)</sup> SLL 347, 20.12.2013., str. 671.

<sup>(²)</sup> SLL 157, 15.6.2011., str. 1.

## PRILOG

**Paušalne uvozne vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća**

Oznaka KN	Oznaka treće zemlje <sup>(1)</sup>	(EUR/100 kg)
0702 00 00	MA	197,2
	MK	43,4
	ZZ	120,3
0707 00 05	TR	137,2
	ZZ	137,2
0709 93 10	TR	116,7
	ZZ	116,7
	AR	100,5
0805 50 10	UY	97,5
	ZA	142,5
	ZZ	113,5
	AR	187,9
	BR	108,9
0808 10 80	CL	134,2
	NZ	158,9
	US	172,6
	UY	155,7
	ZA	130,0
	ZZ	149,7
	AR	163,0
0808 30 90	CL	141,7
	NZ	307,3
	ZA	132,6
	ZZ	186,2
	TR	250,9
0809 10 00	ZZ	250,9
	CA	1 187,7
	TR	250,2
	US	493,3
0809 29 00	ZZ	643,7
	BA	78,6
	ZZ	78,6

<sup>(1)</sup> Nomenklatura država utvrđena Uredbom Komisije (EU) br. 1106/2012 od 27. studenoga 2012. o provedbi Uredbe (EZ) br. 471/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o statistici Zajednice u vezi s vanjskom trgovinom sa zemljama nečlanicama, u pogledu ažuriranja nomenklature država i područja (SL L 328, 28.11.2012., str. 7.). Oznakom „ZZ“ označava se „drugo podrijetlo“.

## DIREKTIVE

### PROVEDBENA DIREKTIVA KOMISIJE (EU) 2015/1168

od 15. srpnja 2015.

**o izmjeni direktiva 2003/90/EZ i 2003/91/EZ o utvrđivanju provedbenih mjera za potrebe članka 7. Direktive Vijeća 2002/53/EZ odnosno članka 7. Direktive Vijeća 2002/55/EZ u pogledu minimalnih obilježja koja se moraju obuhvatiti ispitivanjem i minimalnih uvjeta za pregled nekih sorti poljoprivrednih biljnih vrsta i vrsta povrća**

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 2002/53/EZ od 13. lipnja 2002. o zajedničkom katalogu sorti poljoprivrednih biljnih vrsta<sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 7. stavak 2. točke (a) i (b),

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 2002/55/EZ od 13. lipnja 2002. o stavljanju na tržište sjemena povrća<sup>(2)</sup>, a posebno njezin članak 7. stavak 2. točke (a) i (b),

budući da:

- (1) Direktive Komisije 2003/90/EZ<sup>(3)</sup> i 2003/91/EZ<sup>(4)</sup> donesene su kako bi se osiguralo da su sorte koje države članice uvrštavaju u svoje nacionalne kataloge u skladu sa smjernicama koje je utvrdio Ured Zajednice za biljnu raznolikost (CPVO) u pogledu minimalnih obilježja koja se moraju obuhvatiti pregledom raznih vrsta i minimalnih uvjeta za pregled sorti, ako takve smjernice postoje. Kada je riječ o ostalim sortama, tim se direktivama predviđa primjena smjernica Međunarodne unije za zaštitu novih biljnih sorti (UPOV).
- (2) CPVO je u međuvremenu utvrdio dodatne smjernice i ažurirao postojeće smjernice.
- (3) Direktive 2003/90/EZ i 2003/91/EZ bi stoga trebalo na odgovarajući način izmijeniti.
- (4) Mjere predviđene ovom Direktivom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU DIREKTIVU:

Članak 1.

Prilozi I. i II. Direktivi 2003/90/EZ zamjenjuju se tekstrom iz dijela A Priloga ovoj Direktivi.

<sup>(1)</sup> SL L 193, 20.7.2002., str. 1.

<sup>(2)</sup> SL L 193, 20.7.2002., str. 33.

<sup>(3)</sup> Direktiva Komisije 2003/90/EZ od 6. listopada 2003. o utvrđivanju provedbenih mjera za potrebe članka 7. Direktive Vijeća 2002/53/EZ u pogledu minimalnih karakteristika koje se moraju obuhvatiti ispitivanjem i minimalnih uvjeta za pregled nekih sorata poljoprivrednih biljnih vrsta (SL L 254, 8.10.2003., str. 7.).

<sup>(4)</sup> Direktiva Komisije 2003/91/EZ od 6. listopada 2003. o utvrđivanju provedbenih mjera za potrebe članka 7. Direktive Vijeća 2002/55/EZ u pogledu minimalnih obilježja koja se moraju obuhvatiti ispitivanjem i minimalnih uvjeta za pregled nekih sorata povrća (SL L 254, 8.10.2003., str. 11.).

**Članak 2.**

Prilozi Direktivi 2003/91/EZ zamjenjuju se tekstom iz dijela B Priloga ovoj Direktivi.

**Članak 3.**

Za preglede započete prije 1. srpnja 2016. države članice mogu primjenjivati one inačice direktiva 2003/90/EZ i 2003/91/EZ koje su se primjenjivale prije nego što su izmijenjene ovom Direktivom.

**Članak 4.**

Države članice najkasnije do 30. lipnja 2016. donose i objavljaju zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s ovom Direktivom. One Komisiji odmah dostavljaju tekst tih odredaba.

One primjenjuju te odredbe od 1. srpnja 2016.

Kada države članice donose te odredbe, one sadržavaju upućivanje na ovu Direktivu ili se na nju upućuje prilikom njihove službene objave. Načine tog upućivanja određuju države članice.

**Članak 5.**

Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

**Članak 6.**

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 15. srpnja 2015.

*Za Komisiju  
Predsjednik  
Jean-Claude JUNCKER*

---

## PRILOG

## DIO A

„PRILOG I.

**Popis vrsta iz članka 1. stavka 2. točke (a) koje moraju udovoljavati protokolima CPVO-a za ispitivanje**

Znanstveni naziv	Uobičajeni naziv	Protokol CPVO-a
<i>Festuca filiformis</i> Pourr.	Uskolisna vlasulja ovčja	TP 67/1 od 23.6.2011.
<i>Festuca ovina</i> L.	Vlasulja ovčja	TP 67/1 od 23.6.2011.
<i>Festuca rubra</i> L.	Vlasulja nacrvena	TP 67/1 od 23.6.2011.
<i>Festuca trachyphylla</i> (Hack.) Krajina	Oštrolisna vlasulja	TP 67/1 od 23.6.2011.
<i>Lolium multiflorum</i> Lam.	Ljulj talijanski	TP 4/1 od 23.6.2011.
<i>Lolium perenne</i> L.	Ljulj engleski	TP 4/1 od 23.6.2011.
<i>Lolium × boucheanum</i> Kunth	Ljulj oldenburški	TP 4/1 od 23.6.2011.
<i>Pisum sativum</i> L.	Stočni grašak	TP 7/2 Rev. od 11.3.2015.
<i>Brassica napus</i> L.	Uljana repica	TP 36/2 od 16.11.2011.
<i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Rchb.	Stočna koraba	TP 89/1 od 11.3.2015.
<i>Cannabis sativa</i> L.	Konoplja	TP 276/1 od 28.11.2012.
<i>Helianthus annuus</i> L.	Suncokret	TP 81/1 od 31.10.2002.
<i>Linum usitatissimum</i> L.	Lan/sjeme lana	TP 57/2 od 19.3.2014.
<i>Avena nuda</i> L.	Golozrna zob	TP 20/1 od 6.11.2003.
<i>Avena sativa</i> L. (uključuje <i>A. byzantina</i> K. Koch)	Zob i crvena zob	TP 20/1 od 6.11.2003.
<i>Hordeum vulgare</i> L.	Ječam	TP 19/3 od 21.3.2012.
<i>Oryza sativa</i> L.	Riža	TP 16/2 od 21.3.2012.
<i>Secale cereale</i> L.	Raž	TP 58/1 od 31.10.2002.
<i>xTriticosecale</i> Wittm. ex A. Camus	Hibridi nastali križanjem vrsta iz roda <i>Triticum</i> i vrsta iz roda <i>Secale</i>	TP 121/2 rev. 1. od 16.2.2011.
<i>Triticum aestivum</i> L.	Pšenica	TP 3/4 rev. 2. od 16.2.2011.
<i>Triticum durum</i> Desf.	Tvrda pšenica (durum)	TP 120/3 od 19.3.2014.
<i>Zea mays</i> L.	Kukuruz	TP 2/3 od 11.3.2010.
<i>Solanum tuberosum</i> L.	Krumpir	TP 23/2 od 1.12.2005.

Tekst tih protokola može se pronaći na internetskim stranicama CPVO-a ([www.cpvo.europa.eu](http://www.cpvo.europa.eu)).

## PRILOG II.

**Popis vrsta iz članka 1. stavka 2. točke (b) koje moraju udovoljavati smjernicama UPOV-a za ispitivanje**

Znanstveni naziv	Uobičajeni naziv	Smjernice UPOV-a
<i>Beta vulgaris</i> L.	Stočna repa	TG/150/3 od 4.11.1994.
<i>Agrostis canina</i> L.	Rosulja pasja	TG/30/6 od 12.10.1990.

Znanstveni naziv	Uobičajeni naziv	Smjernice UPOV-a
<i>Agrostis gigantea</i> Roth.	Rosulja bijela	TG/30/6 od 12.10.1990.
<i>Agrostis stolonifera</i> L.	Rosulja vriježasta	TG/30/6 od 12.10.1990.
<i>Agrostis capillaris</i> L.	Obična rosulja	TG/30/6 od 12.10.1990.
<i>Bromus catharticus</i> Vahl	Stoklasa štraderova	TG/180/3 od 4.4.2001.
<i>Bromus sitchensis</i> Trin.	Stoklasa zobena	TG/180/3 od 4.4.2001.
<i>Dactylis glomerata</i> L.	Klupčasta oštrica	TG/31/8 od 17.4.2002.
<i>Festuca arundinacea</i> Schreb.	Vlasulja barska	TG/39/8 od 17.4.2002.
<i>Festuca pratensis</i> Huds.	Vlasulja livadna	TG/39/8 od 17.4.2002.
<i>xFestulolium</i> Asch. et Graebn.	Hibridi nastali križanjem vrsta roda <i>Festuca</i> s vrstama roda <i>Lolium</i>	TG/243/1 od 9.4.2008.
<i>Phleum nodosum</i> L.	Mačji repak Bertolonijev	TG/34/6 od 7.11.1984.
<i>Phleum pratense</i> L.	Mačji repak	TG/34/6 od 7.11.1984.
<i>Poa pratensis</i> L.	Vlasnjača livadna	TG/33/7 od 9.4.2014.
<i>Lotus corniculatus</i> L.	Smiljkita roškasta	TG 193/1 od 9.4.2008.
<i>Lupinus albus</i> L.	Lupina bijela slatka	TG/66/4 od 31.3.2004.
<i>Lupinus angustifolius</i> L.	Lupina uskolisna	TG/66/4 od 31.3.2004.
<i>Lupinus luteus</i> L.	Lupina slatka	TG/66/4 od 31.3.2004.
<i>Medicago sativa</i> L.	Lucerna	TG/6/5 od 6.4.2005.
<i>Medicago × varia</i> T. Martyn	Bastardna lucerna	TG/6/5 od 6.4.2005.
<i>Trifolium pratense</i> L.	Djetelina crvena	TG/5/7 od 4.4.2001.
<i>Trifolium repens</i> L.	Djetelina bijela	TG/38/7 od 9.4.2003.
<i>Vicia faba</i> L.	Stočni bob	TG/8/6 od 17.4.2002.
<i>Vicia sativa</i> L.	Grahorica jara	TG/32/7 od 20.3.2013.
<i>Raphanus sativus</i> L. var. <i>oleiformis</i> Pers.	Uljana rotkva	TG/178/3 od 4.4.2001.
<i>Arachis hypogaea</i> L.	Orašac/Kikiriki	TG/93/4 od 9.4.2014.
<i>Brassica rapa</i> L. var. <i>silvestris</i> (Lam.) Briggs	Krmna ogrštica	TG/185/3 od 17.4.2002.
<i>Carthamus tinctorius</i> L.	Šafranika	TG/134/3 od 12.10.1990.
<i>Gossypium</i> spp.	Pamuk	TG/88/6 od 4.4.2001.
<i>Papaver somniferum</i> L.	Mak	TG/166/4 od 9.4.2014.
<i>Sinapis alba</i> L.	Gorušica bijela	TG/179/3 od 4.4.2001.
<i>Glycine max</i> (L.) Merr.	Soja za zrno	TG/80/6 od 1.4.1998.
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench	Sirak	TG/122/3 od 6.10.1989.

Tekst tih smjernica može se pronaći na internetskim stranicama UPOV-a ([www.upov.int](http://www.upov.int))."

## DIO B

## „PRILOG I.

**Popis vrsta iz članka 1. stavka 2. točke (a) koje moraju udovoljavati protokolima CPVO-a za ispitivanje**

Znanstveni naziv	Uobičajeni naziv	Protokol CPVO-a
<i>Allium cepa</i> L. (skupina <i>cepa</i> )	Luk	TP 46/2 od 1.4.2009.
<i>Allium cepa</i> L. (skupina <i>aggregatum</i> )	Luk kozjak	TP 46/2 od 1.4.2009.
<i>Allium fistulosum</i> L.	Luk zimski	TP 161/1 od 11.3.2010.
<i>Allium porrum</i> L.	Poriluk	TP 85/2 od 1.4.2009.
<i>Allium sativum</i> L.	Češnjak	TP 162/1 od 25.3.2004.
<i>Allium schoenoprasum</i> L.	Vlasac	TP 198/2 od 11.3.2015.
<i>Apium graveolens</i> L.	Celer	TP 82/1 od 13.3.2008.
<i>Apium graveolens</i> L.	Celer korjenaš	TP 74/1 od 13.3.2008.
<i>Asparagus officinalis</i> L.	Šparoga	TP 130/2 od 16.2.2011.
<i>Beta vulgaris</i> L.	Cikla uključujući i Cheltenham repu	TP 60/1 od 1.4.2009.
<i>Beta vulgaris</i> L.	Blitva	TP 106/1 od 11.3.2015.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Kelj lisnati	TP 90/1 od 16.2.2011.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Cvjetača	TP 45/2 od 11.3.2010.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Brokula ili kalabrijska brokula	TP 151/2 od 21.3.2007.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Kelj pupčar	TP 54/2 od 1.12.2005.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Korabica	TP 65/1 od 25.3.2004.
<i>Brassica oleracea</i>	Kelj grmoliki, kupus bijeli i kupus crveni	TP 48/3 od 16.2.2011.
<i>Brassica rapa</i> L.	Kineski kupus	TP 105/1 od 13.3.2008.
<i>Capsicum annuum</i> L.	Čili paprika ili paprika	TP 76/2 od 21.3.2007.
<i>Cichorium endivia</i> L.	Kudrava endivija i endivija širokolisna	TP 118/3 od 19.3.2014.
<i>Cichorium intybus</i> L.	Industrijska cikorija	TP 172/2 od 1.12.2005.
<i>Cichorium intybus</i> L.	Radič za pospješivanje	TP 173/1 od 25.3.2004.
<i>Citrullus lanatus</i> (Thunb.) Matsum. et Nakai	Lubenica	TP 142/2 od 19.3.2014.
<i>Cucumis melo</i> L.	Dinja	TP 104/2 od 21.3.2007.
<i>Cucumis sativus</i> L.	Krastavac i krastavac za konzerviranje	TP 61/2 od 13.3.2008.
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne	Buča	TP 155/1 od 11.3.2015.
<i>Cucurbita pepo</i> L.	Tikva ili tikvica	TP 119/1rev. od 19.3.2014.
<i>Cynara cardunculus</i> L.	Artičoka i karda	TP 184/2 od 27.2.2013.
<i>Daucus carota</i> L.	Mrkva i stočna mrkva	TP 49/3 od 13.3.2008.
<i>Foeniculum vulgare</i> Mill.	Komorač	TP 183/1 od 25.3.2004.
<i>Lactuca sativa</i> L.	Zelena salata	TP 13/5 od 16.2.2011.
<i>Solanum lycopersicum</i> L.	Rajčica	TP 44/4 rev. od 27.2.2013.

Znanstveni naziv	Uobičajeni naziv	Protokol CPVO-a
<i>Petroselinum crispum</i> (Mill.) Nyman ex A. W. Hill	Peršin	TP 136/1 od 21.3.2007.
<i>Phaseolus coccineus</i> L.	Grah punocvjetni	TP 9/1 od 21.3.2007.
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Grah mahunar niski i grah mahunar visoki	TP 12/4 od 27.2.2013.
<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Grašak naboranog sjemena, grašak okruglog sjemena i grašak šećerac	TP 7/2 rev. od 11.3.2015.
<i>Raphanus sativus</i> L.	Rotkvica, rotkva	TP 64/2 rev. od 11.3.2015.
<i>Scorzonera hispanica</i> L.	Crni korijen	TP 116/1 od 11.3.2015.
<i>Solanum melongena</i> L.	Patlidžan	TP 117/1 od 13.3.2008.
<i>Spinacia oleracea</i> L.	Špinat	TP 55/5 od 27.2.2013.
<i>Valerianella locusta</i> (L.) Laterr.	Matovilac	TP 75/2 od 21.3.2007.
<i>Vicia faba</i> L. (partim)	Bob	TP Broadbean/1 od 25.3.2004.
<i>Zea mays</i> L. (partim)	Slatki kukuruz i kukuruz kokičar	TP 2/3 od 11.3.2010.
<i>Solanum lycopersicum</i> L. × <i>Solanum habrochaites</i> S. Knapp & D.M. Spooner; <i>Solanum lycopersicum</i> L. × <i>Solanum peruvianum</i> (L.) Mill.; <i>Solanum lycopersicum</i> L. × <i>Solanum cheesmaniae</i> (L. Ridley) Fosberg	Podanci rajčice	TP 294/1 od 19.3.2014.

Tekst tih protokola može se pronaći na internetskim stranicama CPVO-a ([www.cpvo.europa.eu](http://www.cpvo.europa.eu)).

#### PRILOG II.

#### Popis vrsta iz članka 1. stavka 2. točke (b) koje moraju udovoljavati smjernicama UPOV-a za ispitivanje

Znanstveni naziv	Uobičajeni naziv	Smjernice UPOV-a
<i>Brassica rapa</i> L.	Postrna repa	TG/37/10 od 4.4.2001.
<i>Cichorium intybus</i> L.	Lisnati ili glavati radič	TG/154/3 od 18.10.1996.
<i>Rheum rhabarbarum</i> L.	Rabarbara	TG/62/6 od 24.3.1999.

Tekst tih smjernica može se pronaći na internetskim stranicama UPOV-a ([www.upov.int](http://www.upov.int))."

# ODLUKE

## PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2015/1169

od 14. srpnja 2015.

**o izmjeni Priloga Provedbenoj odluci 2014/709/EU o mjerama kontrole zdravlja životinja u pogledu afričke svinjske kuge u određenim državama članicama u pogledu unosa za Estoniju, Litvu i Poljsku**

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2015) 4712)

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 89/662/EEZ od 11. prosinca 1989. o veterinarskim pregledima u trgovini unutar Zajednice s ciljem uspostave unutarnjeg tržišta (<sup>1</sup>), a posebno njezin članak 9. stavak 4.,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 90/425/EEZ od 26. lipnja 1990. o veterinarskim i zootehničkim pregledima koji se primjenjuju u trgovini određenim živim životnjama i proizvodima unutar Zajednice s ciljem uspostave unutarnjeg tržišta (<sup>2</sup>), a posebno njezin članak 10. stavak 4.,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 2002/99/EZ od 16. prosinca 2002. o utvrđivanju zdravstvenih pravila za životinje kojima se uređuje proizvodnja, prerada, stavljanje u promet i unošenje proizvoda životinskog podrijetla namijenjenih prehrani ljudi (<sup>3</sup>), a posebno njezin članak 4. stavak 3.,

budući da:

- (1) Provedbenom odlukom Komisije 2014/709/EU (<sup>4</sup>) utvrđuju se mjere kontrole zdravlja životinja u pogledu afričke svinjske kuge u određenim državama članicama. U Prilogu toj Odluci utvrđuju se i popisuju određena područja u tim državama članicama razvrstana prema razini rizika s obzirom na epidemiološku situaciju. Taj popis uključuje određena područja u Estoniji, Italiji, Latviji, Litvi i Poljskoj.
- (2) U svibnju 2015. prijavljeno je nekoliko slučajeva afričke svinjske kuge kod divljih svinja u Poljskoj (u Michalowo gminu), a zatim u Litvi (u Prienai i Kėdainiai rajono savivaldybę) i Estoniji (u Türi valdu) na područjima navedenima u Prilogu Provedbenoj odluci 2014/709/EU. Ti su se slučajevi dogodili na područjima navedenima u dijelu I. tog Priloga ili na područjima navedenima u dijelovima II. i III. koji su u blizini dijela I.
- (3) U procjeni rizika koji predstavlja situacija zdravlja životinja kad je riječ o toj bolesti u Estoniji, Litvi i Poljskoj potrebno je uzeti u obzir razvoj trenutačne epidemiološke situacije u Uniji u pogledu afričke svinjske kuge. Kako bi se usmjerile mjere kontrole zdravlja životinja, sprječilo širenje afričke svinjske kuge i nepotrebno ometanje trgovine u Uniji te izbjeglo da treće zemlje uvedu neopravdane prepreke trgovini, popis Unije koji sadržava područja obuhvaćena mjerama kontrole zdravlja životinja utvrđena u Prilogu Provedbenoj odluci 2014/709/EU trebalo bi izmijeniti kako bi se uzela u obzir trenutačna situacija zdravlja životinja u pogledu te bolesti u tim trima državama članicama.
- (4) Provedbenu odluku 2014/790/EU trebalo bi stoga izmijeniti i ažurirati područja Estonije, Litve i Poljske navedena u dijelovima I. i II.
- (5) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

(<sup>1</sup>) SL L 395, 30.12.1989., str. 13.

(<sup>2</sup>) SL L 224, 18.8.1990., str. 29.

(<sup>3</sup>) SL L 18, 23.1.2003., str. 11.

(<sup>4</sup>) Provedbena odluka Komisije 2014/709/EU od 9. listopada 2014. o mjerama kontrole zdravlja životinja u pogledu afričke svinjske kuge u određenim državama članicama i o stavljanju izvan snage Provedbene odluke 2014/178/EU (SL L 295, 11.10.2014., str. 63.).

---

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Prilog Provedbenoj odluci 2014/709/EU zamjenjuje se tekstom iz Priloga ovoj Odluci.

*Članak 2.*

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. srpnja 2015.

*Za Komisiju*  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
*Član Komisije*

---

## PRILOG

„PRILOG

DIO I.

**1. Estonija**

Sljedeća područja u Estoniji:

- Kunda linn,
- Paide linn,
- Tartu linn,
- Võru linn,
- Jõgeva maakond,
- Põlvamaa maakond,
- Alatskivi vald,
- Albu vald,
- Ambla vald,
- Anija vald,
- Are vald,
- Häädemeeste vald,
- Haaslava vald,
- Halinga vald,
- Imavere vald,
- Järva-Jaani vald,
- Järvakandi vald,
- Juuru vald,
- Kaiu vald,
- Kambja vald,
- Kareda vald,
- Kehtna vald,
- Koeru vald,
- Kohila vald,
- Koigi vald,
- Kõpu vald,
- Kose vald,
- Kõue vald,
- Laekvere vald,
- Laeva vald,
- Lasva vald,

- Luunja vald,
- Mäksa vald,
- Märjamaa vald,
- Meeksi vald,
- Meremäe vald,
- Nõo vald,
- Paide vald,
- Paikuse vald,
- Peipsiääre vald,
- Piirissaare vald,
- Rägavere vald,
- Raikküla vald,
- Rapla vald,
- Roosna-Alliku vald,
- Saarde vald,
- Sauga vald,
- Sõmeru vald,
- Surju vald,
- Tahkuranna vald,
- Tähtvere vald,
- Tartu vald,
- Tootsi vald,
- Tori vald,
- Ülenurme vald,
- Väätsa vald,
- Vara vald,
- Vastseliina vald,
- Vigala vald,
- Vinni vald,
- Viru-Nigula vald,
- Võnnu vald,
- Võru vald.

## 2. Latvija

Sljedeća područja u Latviji:

- u Alūksnes novads, Ilzenes, Zeltiņu, Kalncempju, Annas, Malienas, Jaunannas, Mālupes i Liepnas pagasts,
- u Apes novads, Virešu pagasts,
- u Krimuldas novads, Krimuldas pagasts,

- Aizkraukles novads,
- Amatas novads,
- Baltinavas novads,
- Balvu novads,
- Cēsu novads,
- Gulbenes novads,
- Ilšķiles novads,
- Inčukalna novads,
- Jaunjelgavas novads,
- Jaunpiepalgas novads,
- Ķeguma novads,
- Lielvārdes novads,
- Līgatnes novads,
- Mālpils novads,
- Neretas novads,
- Ogres novads,
- Priekuļu novads,
- Raunas novads,
- Ropažu novads,
- Rugāju novads,
- Salas novads,
- Sējas novads,
- Siguldas novads,
- Skrīveru novads,
- Smiltenes novads,
- Vecpiebalgas novads,
- Vecumnieku novads,
- Viesītes novads,
- Viļakas novads.

### 3. Litva

Sljedeća područja u Litvi:

- u Jurbarkas rajono savivaldybė, Raudonės, Veliuonos, Seredžiaus i Juodaičių seniūnija,
- u Pakruojis rajono savivaldybė, Klovainių, Rozalimo i Pakruojo seniūnija,
- u Panevežys rajono savivaldybė, Krekenavos, Upytės, Naujamiesčio i Smilgių seniūnija,
- u Raseiniai rajono savivaldybė, Ariogalos, Ariogalos miestas, Betygalos, Pagojukų i Šiluvos seniūnija,
- u Šakiai rajono savivaldybė, Plokščių, Kriūkų, Lekėčių, Lukšių, Griškabūdžio, Barzdų, Žvirgždaičių, Sintautų, Kudirkos Naumiesčio, Slavikų seniūnija,

- Pasvalys rajono savivaldybė,
- Vilkaviškis rajono savivaldybė,
- Radviliškis rajono savivaldybė,
- Kalvarija savivaldybė,
- Kazlų Ruda savivaldybė,
- Marijampolė savivaldybė.

#### 4. Poljska

Sljedeća područja u Poljskoj:

U województwo podlaskie:

- gminy Augustów, uključujući grad Augustów, Nowinka, Sztabin i Bargłów Kościelny u powiat augustowski,
- gminy Choroszcz, Juchnowiec Kościelny, Suraż, Turośń Kościelna, Tykocin, Łapy, Poświętne, Zawady, Dobrzyniewo Duże i dio Zabłudowa (jugozapadni dio gmina čija je vanjska granica linija koju čini cesta br. 19 i nastavlja se na cestu br. 685) u powiat białostocki,
- gminy Czyże, Hajnówka, uključujući grad Hajnówka, Dubicze Cerkiewne, Kleszczele i Czeremcha u powiat hajnowski,
- gminy Grodzisk, Dziadkowice i Milejczyce u powiat siemiatycki,
- gminy Kobylin-Borzymy, Kulesze Kościelne, Sokoły, Wysokie Mazowieckie, uključujući grad Wysokie Mazowieckie, Nowe Piekuty, Szepietowo, Klukowo i Ciechanowiec u powiat wysokomazowiecki,
- gminy Krasnopol i Puńsk u powiat sejneński,
- gminy Rutka-Tartak, Szypliszki, Suwałki, Raczki u powiat suwalski,
- gminy Rutki u powiat zambrowski,
- gminy Suchowola i Korycin u powiat sokólski,
- powiat bielski,
- M. Białystok powiat,
- M. Suwałki powiat,
- powiat moniecki.

DIO II.

#### 1. Estonija

Sljedeća područja u Estoniji:

- Vändra linn,
- Viljandi linn,
- Võhma linn,
- Ida-Virumaa maakond,
- Valgamaa maakond,
- Abja vald,
- Antsla vald,
- Haanja vald,
- Halliste vald,
- Karksi vald,

- Käru vald,
- Kolga-Jaani vald,
- Konguta vald,
- Kõo vald,
- Misso vald,
- Mõniste vald,
- Paistu vald,
- Pärsti vald,
- Puhja vald,
- Rannu vald,
- Rõngu vald,
- Rõuge vald,
- Saarepeedi vald,
- Sõmerpalu vald,
- Suure-Jaani vald,
- Tarvastu vald,
- Türi vald,
- Urvaste vald,
- Vändra vald,
- Varstu vald,
- Viiratsi vald.

## 2. Latvija

Sljedeća područja u Latviji:

- u Alūksnes novads, Veclaicenes, Jaunlaicenes, Ziemeru, Alsviķu, Mārkalnes, Jaunalūksnes i Pededzes pagasti,
- u Apes novads, Gaujienas, Trapenes i Apes pagasti,
- u Krimuldas novads, Lēdurgas pagasts,
- Aknīstes novads,
- Alojas novads,
- Cesvaines novads,
- Ērgļu novads,
- Ilūkstes novads,
- Jēkabpils novads,
- Kocēnu novads,
- Kokneses novads,
- Krustpils novads,
- Limbažu novads,
- Līvānu novads,

- Lubānas novads,
- Madonas novads,
- Mazsalacas novads,
- Pārgaujas novads,
- Pļaviņu novads,
- Salacgrīvas novads,
- Varakļānu novads,
- Jēkabpils republikas pilsēta,
- Valmiera republikas pilsēta.

### 3. Litva

Sljedeća područja u Litvi:

- u Anykščiai rajono savivaldybė, Andrioniškis, Anykščiai, Debeikiai, Kavarskas, Kurkliai, Skiemonys, Traupis, Troškūnai, Viešintos seniūnija i dio Svēdasai seniūnija južno od ceste br. 118,
- u Kupiškis rajono savivaldybė, Alizava, Kupiškis, Noriūnai i Subačius seniūnija,
- u Panevėžys rajono savivaldybė, Karsakiškio, Miežiškių, Pajstrio, Panevėžio, Ramygalos, Raguvos, Vadoklių i Velžio seniūnija,
- Alytus apskritis,
- Kaunas miesto savivaldybė,
- Panevėžys miesto savivaldybė,
- Vilnius miesto savivaldybė,
- Biržai rajono savivaldybė,
- Jonava rajono savivaldybė,
- Kaišiadorys rajono savivaldybė,
- Kaunas rajono savivaldybė,
- Kėdainiai rajono savivaldybe,
- Prienai rajono savivaldybė,
- Šalčininkai rajono savivaldybė,
- Širvintos rajono savivaldybė,
- Trakai rajono savivaldybė,
- Ukmergė rajono savivaldybė,
- Vilnius rajono savivaldybė,
- Birštonas savivaldybė,
- Elektrėnai savivaldybė.

### 4. Poljska

Sljedeća područja u Poljskoj:

U podlaskie województwo:

- gminy Czarna Białostocka, Supraśl, Wasilków i dio Zabłudowa (sjeveroistočni dio gmina čija je vanjska granica linija koju čini cesta br. 19 i nastavlja se na cestu br. 685) u powiat białostocki,
- gminy Dąbrowa Białostocka, Janów, Nowy Dwór i Sidra u powiat sokólski,

- gminy Giby i Sejny, uključujući grad Sejny, u powiat sejneński,
- gminy Lipsk i Płaska u powiat augustowski,
- gminy Narew, Narewka i Białowieża u powiat hajnowski.

## DIO III.

**1. Latvija**

Sljedeća područja u Latviji:

- Aglonas novads,
- Beverīnas novads,
- Burtnieku novads,
- Ciblas novads,
- Dagdas novads,
- Daugavpils novads,
- Kārsavas novads,
- Krāslavas novads,
- Ludzas novads,
- Naukšēnu novads,
- Preiļu novads,
- Rēzeknes novads,
- Riebiņu novads,
- Rūjienas novads,
- Strenču novads,
- Valkas novads,
- Vārkavas novads,
- Viļānu novads,
- Zilupes novads,
- Daugavpils republikas pilsēta,
- Rēzekne republikas pilsēta.

**2. Litva**

Sljedeća područja u Litvi:

- u Anykščiai rajono savivaldybė, dio Svėdasai seniūnija smješten sjeverno od ceste br. 118,
- u Kupiškis rajono savivaldybė, Šimonys i Skapiškis seniūnija,
- Ignalina rajono savivaldybe,
- Moletai rajono savivaldybe,
- Rokiškis rajono savivaldybe,
- Švencionys rajono savivaldybe,
- Utena rajono savivaldybe,

- Zarasai rajono savivaldybe,
- Visaginas savivaldybe.

### 3. Poljska

Sljedeća područja u Poljskoj:

U podlaskie województwo:

- gminy Gródek i Michałowo u powiat białostocki,
- gminy Krynki, Kuźnica, Sokółka i Szudziałowo u powiat sokólski.

DIO IV.

### Italija

Sljedeća područja u Italiji:

sva područja Sardinije."

---







ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)  
ISSN 1977-0596 (iskano izdanje)



**Ured za publikacije Europske unije**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**HR**